Oris SA
Ribigasse 1
CH-4434 Hölstein
Phone +41 61 956 11 11
Fax +41 61 951 20 65
info@oris.ch
www.oris.ch

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

01.11 Printed in the European Union

Product Manual

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

제품 사용 설명서

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

제품 소개 131

오리스 시계 시작하기 132
크라운 위치 132
기본 크라운 132
잠김방식 크라운 132
오리스 퀵락 시스템(Quick Lock system; QLC) 크라운 . 132
잠김방식 푸셔 132
오토매틱 와인딩 시계 133
매뉴얼 와인딩 시계 133

오리스 시계 조작 및 작동 134
날짜, 요일, 시간 134
날짜 설정 134
세계 시간 134
제 3 시간대와 나침반을 갖춘 월드타이머 135
외부 회전 베젤에 위치한 제 2 시간대 136
수직 크라운이 있는 내부 회전 베젤에
위치한 제 2 시간대 표시 136
부가적인 24시간 시침이 있는 제 2 시간대 136
부가적인 24시간 시침이 있는 제 2 시간대 및
회전 베젤 상의 도시 표시 136
크로노그래프 137
컴플리케이션 138
레귤레이터 138
포인터 캘린더 138
오토매틱 와인딩 알람 138
타키미터 눈금 –속도 측정 139
텔리미터 눈금 – 거리 측정 140
60분 눈금을 갖춘 다이버 워치용 회전 베젤 140
헬륨 밸브 140
나침반으로 활용하기 140

오리스 시계 손목 스트랩 조정 142
가죽 스트랩 시계 142
러버 스트랩 시계 142
메탈 브레이슬릿 시계 142
폴딩 버클 정밀 조절 142

주의사항 144
정확도 144
크로노미터 144
방수 기능 146
사용 및 보관법 146

기술 정보 및 요약 148
기호 설명 148
케이스 및 스트랩 메탈 149
PVD 코팅 149
사파이어 크리스털 149
미네랄 유리 150
합성 유리 150
발광 다이얼 및 시계바늘 150
메탈 브레이슬릿, 가죽, 러버 스트랩 150
음력 151
시간대 152
무브먼트 152

오리스 시계 품질 보증 154

소유 증명 155

한국어

새 오리스 시계를 구입하신 고객님께 축하 드리며 기계식 시계 애호가의 반열에 오르신 것을 진심으로 환영합니다. 오리스의 워치 세계에는 기계식 시계가 아닌 그 어떠한 것도 의미가 없습니다.

오리스 시계는 매스 마켓과 패션 시계와는 차별화된 제품으로 뛰어난 마이크로 기계식 내부 구조와 트랜드를 선도하는 외관이 어우러져 스위스 시계 제조 기술의 진정한 가치를 구현합니다. 오리스 시계는 1904년부터 시작된 유구한 전통을 자랑할 뿐만 아니라 시계 제조 기술자들의 장인정신이 깃들고 저명한 포뮬러1, 다이빙 및 항공 전문가들이 합심 개발한 고정밀 'High-Mech' 시스템을 도입하고 있습니다

현대에 특히 중요한 또 다른 오리스 시계만의 특징은 자체 무브먼트를 통해서 또는 수동으로 와인딩을 하여 시계에 동력을 공급하기 때문에 배터리가 필요하지 않다는 점입니다.

오리스 시계 공식 웹사이트 *www.oris.ch*를 방문하시면 보다 자세한 정보를 얻으실 수 있으며, 오리스 고객님만을 위한 멤버스 클럽 *MyOris*에 가입하시어 제품 무상 보증 기간을 연장하십시오.

오리스 시계와 함께 고품격 시간을 보내시길 바랍니다

울리히 W. 헤르초크
Executive Chairman

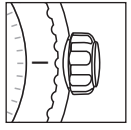
한국어

사용 설명서에 사용된 화살표:

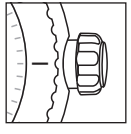
▸ = 조작 설명
⭘ = 유용한 정보

크라운 위치

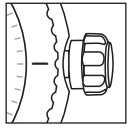
대부분의 제품에서 크라운 위치는 다음과 같습니다. 크라운 위치가 다를 경우, 해당 무브먼트가 표시됩니다.



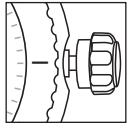
0번 위치
잠김방식 크라운 및 오리스 퀵락 시스템의 경우 크라운 잠김



1번 위치
와인딩 위치



2번 위치
날짜 및 요일 설정



3번 위치
시간 조정

- 수중에서는 다음에 제시된 어떠한 조작도 하지 마십시오.

기본 크라운

- 오리스 기본 크라운은 높은 정밀도를 자랑합니다. 물의 침투를 방지하기 위해 밀폐 장치를 갖추고 있습니다. 전체 오리스 제품 가운데 절반 가량이 이 유형의 기본 크라운을 장착하고 있습니다.
  - 크라운이 1번 위치에 있으며 본 설명서의 지시에 따라 바로 조작이 가능합니다.

잠김방식 크라운

- 다이버 워치를 비롯한 일부 오리스 시계는 잠김방식 크라운을 장착하고 있습니다. 잠김방식 크라운의 경우, 조작 전에 크라운을 풀어주어야 합니다
  - 크라운이 나삿니에서 풀릴 때까지 반시계방향으로 돌리십시오.
  - 크라운이 1번 위치가 되며 본 설명서의 지시에 따라 바로 조작이 가능합니다.
  - 조작을 마친 후에는 크라운을 시계 방향으로 돌리며 케이스 방향으로 밀어 넣어 다시 조여줍니다.
  - 평소에 크라운이 완전히 고정되었는지 자주 확인하십시오.
- 크라운이 고정이 된 상태일 때만 명시된 수심까지 방수가 가능합니다.

오리스 퀵락 시스템(Quick Lock system: QLC) 크라운

- 오리스가 개발한 퀵락 크라운(QLC)은 나삿니 대신 베이어닛 잠금 장치를 사용하기 때문에 잠김방식 크라운 대비 사용이 간편합니다.
  - 크라운을 케이스 방향으로 살짝 누른 뒤 크라운이 풀릴 때까지 반시계방향으로 돌려줍니다.
  - 크라운이 1번 위치가 되며 본 설명서의 지시에 따라 바로 조작이 가능합니다.
  - 조작을 마친 후에는 크라운을 케이스 방향으로 누르며 잠김 위치가 될 때까지 시계방향으로 돌려 다시 조여줍니다.
- 크라운이 고정이 된 상태일 때만 명시된 수심까지 방수가 가능합니다.

잠김방식 푸셔

- 다이버 워치 등 일부 오리스 시계는 잠김방식 푸셔와 잠김방식 크라운을 장착하고 있습니다.
  - 푸셔가 들어있는 크라운을 반시계방향으로 끝까지 돌려줍니다.
  - 이제 이어지는 설명과 같이 푸셔를 조작할 수 있습니다.
  - 조작을 마친 후에는 크라운을 케이스 방향으로 누르면서 시계방향으로 끝까지 돌려주십시오.
- 푸셔가 고정된 상태일 때만 명시된 수심까지 방수가 가능합니다.
- 수중에서는 푸셔를 절대 조작하지 마십시오.

오토매틱 와인딩 무브먼트

- 일단 작동이 시작되고 매일 약 12시간씩 착용하는 오리스 시계는 수동으로 태엽을 감아줄 필요가 없습니다. 팔의 움직임으로 레드 로터가 회전하며 베럴의 태엽을 조여주게 됩니다. 밤중에 시계를 풀어놓더라도 시계는 계속해서 갑니다. 약 40시간 이상 착용하지 않았을 때에만 작동이 멈춥니다.

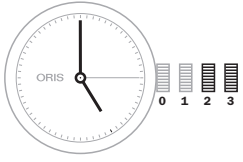
  오토매틱 와인딩 시계가 멈추었을 경우, 다음과 같이 재작동 하십시오.
  - 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 c장의 설명에 따라 풀어주십시오.
  - 크라운을 1번 위치에서 시계 방향으로 12바퀴 돌려주십시오. (앞뒤로 돌릴 수도 있습니다.)
  - 아래 설명에 따라 시계 설정을 완료하십시오.
  - 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.
- 일부 오리스 오토매틱 와인딩 시계의 경우, 크리스털 케이스백을 통해 오리스 시계의 고유한 특징인 레드 로터가 어떻게 회전하여 무브먼트를 와인딩 하는지를 살펴볼 수 있습니다.

매뉴얼 와인딩 무브먼트

- 매뉴얼 와인딩 방식의 오리스 시계는 손으로 베럴 태엽을 감아주어야 합니다. 태엽이 완전히 감긴 시계의 연속 작동 시간은 약 42시간입니다.
  - 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
  - 1번 위치에서 크라운을 시계 방향으로 돌려주십시오. 앞뒤로 돌릴 수도 있습니다.
  - 끝까지 돌려 더이상 돌아가지 않을 때 바로 멈추십시오. 베럴 태엽이 완전히 감긴 상태입니다.
    - 태엽이 완전히 감긴 후에도 계속 힘을 주어 돌릴 경우, 태엽의 끝부분이 파손될 위험이 있습니다. 태엽이 파손될 경우, 베럴을 유상으로 교체해야 합니다.
  - 시계를 매일 1회 와인딩 해주십시오.
  - 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.

날짜, 요일, 시간

본 설명은 날짜 및 요일 표시창 또는 날짜 및 요일 바늘이 있는 대부분의 오리스 시계 무브먼트에 적용 가능합니다. 오리스 컴플리케이션 또는 오리스 크로노그래프(무브먼트 676) 등 적용되지 않는 시계의 경우 설명서의 해당 무브먼트에 대한 섹션을 참고하십시오.



0번 위치 잠김방식 크라운 및 퀵락 시스템 크라운의 경우 크라운 잠김
1번 위치 와인딩 위치
2번 위치 날짜 및 요일 설정
3번 위치 시간 조정

- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
- 크라운을 3번 위치까지 당겨주십시오.
  - 날짜가 변경되고 다음 날 05:00가 표시될 때까지 바늘을 앞으로 돌려주십시오.
    - 21:00 에서 03:00 사이에는 빠른 날짜 및 요일 조정이 되지 않습니다. 빠른 조정이 되지 않도록 장치가 설정되었으므로 빠른 조정을 할 경우 시계가 손상될 수 있습니다.
  - 크라운을 눌러 2번 위치로 되돌려 주십시오.
  - 무브먼트 종류에 따라 크라운을 시계방향 또는 반시계방향으로 돌려 오늘의 날짜로 맞추십시오.
  - 요일 표시창이 있을 경우, 크라운을 반시계방향으로 돌려 요일을 설정하십시오.
- 크라운을 3번 위치까지 당겨주십시오.
  - 시간을 맞추십시오. 오후 시간의 경우 다이얼을 다시 완전히 한 바퀴 돌려주십시오.
    - 시계는 이 상태로 멈춘 상태이며, 다시 작동시키기 위해서는 크라운을 1번 위치로 눌러줍니다.
- 크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.

날짜 설정

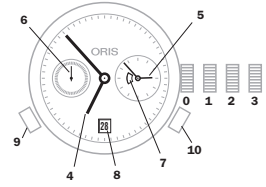
31일 보다 일수가 적은 달이 지나면 빠른 조정(크라운 2번 위치)을 사용해 다음 달 1일로 수동으로 맞추어야 합니다.

- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
- 크라운을 2번 위치까지 당겨주십시오.
- 무브먼트 종류에 따라 크라운을 시계방향 또는 반시계방향으로 돌려 원하는 날짜로 맞추십시오.
- 크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.

월드타이머

오리스 월드타이머는 현지 시간을 표시하는 T1과 본국 시간을 표시하는 T2로 구성된 두 개의 시간대를 표시합니다. 두 표시창은 각각 시침 및 분침을 가지고 있습니다. T1과 T2의 분침은 동시에 움직입니다. T1의 시침은 한번에 한 시간씩 앞뒤로 조정하거나 두 개의 푸셔를 눌러 빠르게 조정할 수 있습니다. 빠른 조정에서는 23:00에서 03:00 사이에서 날짜를 앞뒤로 조정할 수 있습니다(오리스 특허). T2는 낮/밤 표시도 가능합니다.

0번 위치 잠김방식 크라운 또는 오리스 퀵락 시스템 크라운
1번 위치 와인딩 위치
2번 위치 날짜 조정
3번 위치 시간 조정
4 T1 (현지 시간)
5 T2 (본국 시간)
6 스몰세컨드
7 낮/밤 표시창
8 날짜
9 T1 – 푸셔
10 T1 + 푸셔



시간 동기화, 시간 및 날짜 조정 :

- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
- 크라운을 3번 위치로 뺀 뒤 반시계방향으로 돌려 T2를 05:00로 설정합니다. 낮/밤 표시창이 어둡게 표시됩니다.
- + 푸셔를 사용해 T1도 05:00로 설정합니다. 즉 날짜가 01:00에서 03:00 사이에서 변경되어야 합니다.
- 크라운을 2번 위치로 눌러 넣은 뒤 반시계방향으로 돌려 날짜를 조정합니다.
- 크라운을 다시 3번 위치로 뺀 뒤 현재 시간을 설정하십시오. 오후 시간대의 경우, 다이얼을 다시 한 바퀴 완전히 돌려주십시오.

시계는 이 상태로 멈춘 상태이며, 크라운을 1번 위치로 눌러 언제든 작동을 재시작할 수 있습니다.

- 크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.

T1과 T2가 동시에 가기까지는 약 10분이 소요됩니다. 최대 1분까지의 오차가 있을 수 있습니다.

T1(현지 시간) 설정 :

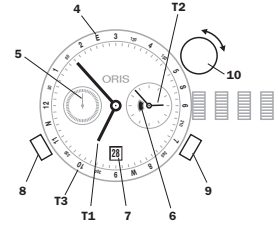
- + 또는 – 푸셔를 한번 누를 때마다 T2(본국 시간)와 한 시간씩 멀어집니다.

시간을 + 또는 – 푸셔로 조정하여 자정을 지날 경우, 날짜는 앞 또는 뒤로 변경할 수 있습니다(오리스 특허).

제 3 시간대와 나침반을 갖춘 월드타이머

'오리스 월드타이머'의 기능 외에도 이 시계는 또 하나의 시간대를 표시하는 별도의 조정 가능한 내부 회전 베젤과 나침반의 기본 방위를 갖추고 있습니다. 이 시계는 파일럿, 비행 및 해외 출장이 잦은 사람 등 항시 세 개의 시간대를 표시해야 하는 사람들에게 이상적입니다.

T1 출발지 시간
T2 본국 시간 또는 GMT
T3 도착지 시간
4 나침반 눈금
5 스몰세컨드
6 낮/밤 표시창
7 날짜
8 T1 – 푸셔
9 T1 + 푸셔
10 T3 및 나침반 설정용 수직 크라운



위 그림에서
T1은 06:53 또는 18:53을,
T2 02:53을,
T3는 09:53 또는 21:53을 표시하고 있습니다.

T1과 T2 동기화, 시간 및 날짜 조정 :

- '월드타이머' 설명을 참조하십시오.

T3 설정 :

- T3를 도착지 시간으로 설정할지 여부를 결정하거나 출발지와의 시차를 확인하십시오.
- 수직 크라운(10)을 위로 올리십시오.
- 수직 크라운(10)을 시계방향 또는 반시계방향으로 돌려 T3(도착지)의 12:00에서 T1(출발지)의 12:00

사이에서 + 또는 – 시차를 조정하십시오.
▸수직 크라운을 눌러 중립 위치로 되돌려 놓으십시오.

나침반 설정 :

▸시계를 손목에서 풀어주십시오.
▸수직 크라운을 위로 올려 나침반 회전 베젤의 이등분선(중간) 상에서 시침과 12시 사이에 남쪽을 설정합니다. (18:00와 06:00 사이에는 시침과 12시 사이의 더 큰 각으로 설정하십시오.)
▸수직 크라운을 눌러 중립 위치로 되돌려 놓으십시오.
▸시침을 태양과 일직선상에 위치시킨 뒤 나침반 베젤에 표시된 방위를 확인하십시오.

▸'나침반으로 활용하기' 부분의 그림을 참조하십시오.

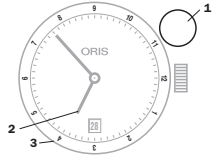
외부 회전 베젤에 위치한 제 2 시대

▸회전 베젤을 제 2 시간대의 원하는 시간으로 돌려주십시오.

●위 보기에서는 제 2 시간대가 08:53 또는 20:53을 표시하고 있습니다.

수직 크라운이 있는 내부 회전 베젤에 위치한 제 2 시간대 표식

▸수직 크라운(1)을 위로 올리십시오.
▸크라운을 시계방향 또는 반시계방향으로 돌려 원하는 제 2 시간(T2)을 설정하십시오.
▸수직 크라운을 눌러 중립 위치로 되돌려 놓으십시오.

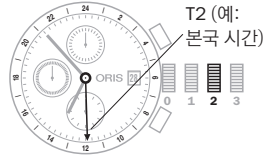


1 수직 크라운
2 T1 (현지 시간)
3 내부 회전 베젤 상의 T2 (예: 본국 시간)

●위 그림에서 T1은 06:53 또는 18:53을, T2는 03:53 또는 15:53을 가리킵니다.

부가적인 24시간 시침이 있는 제 2 시간대

▸잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
▸크라운을 2번 위치로 뺀 뒤 반시계방향으로 돌려 T2를 원하는 시간으로 설정하십시오(예: 본국 시간).
▸크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
▸잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.



●위 보기에서는 제 2 시간대가 11:53을 표시하고 있습니다.

부가적인 24시간 시침 및 회전 베젤에 도시 표시가 있는 제 2시간대

GMT

▸잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
▸크라운을 2번 위치로 뺀 뒤 시계방향으로 돌려 T2를 원하는 시간으로 설정하십시오(예: 본국 시간).
▸크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
▸잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.
▸원하는 도시(본국 도시)의 시간이 T2(24시간 시침)와 일치할 때까지 외부 베젤을 돌려주십시오.

●회전 베젤에 표시된 도시의 시간을 확인하십시오. 본 설정은 서머타임(DST)을 반영하지 않습니다.
▸회전 베젤에 표시된 도시의 시간을 다시 확인하고자 할 때에는 (T2가 '본국 시간'을 표시한다고 가정할 때) 항상 회전 베젤의 '본국 도시'를 (업데이트 된) T2 바늘에 정렬하십시오.

보기 :

●·런던 현지 시간(GMT)은 13:20입니다. 24시간 시침은 본국 홍콩의 시간인 21:00를 가리키고 있습니다. 24시간 시침이 홍콩을 본국 도시로 표시하도록 회전 베젤이 조정되었습니다. 회전 베젤에 표시된 도시의 시간을 확인할 수 있습니다. 뉴욕 08:20, 카이로 15:20, 모스크바 16:20 등. 본 설정은 서머타임(DST)을 반영하지 않습니다.

크로노그래프

●오리스 크로노그래프는 스톱워치 기능뿐만 아니라 시간 및 날짜 표시창을 갖추고 있습니다. 매일의 사용에 있어 매우 유용한 기능을 선보입니다.

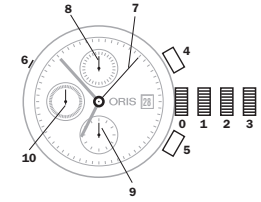
▸크라운과 푸셔 작동법은 '오리스 시계 시작하기'를 참조하십시오.
▸시간 및 날짜 조정은 '오리스 시계 조작 및 작동'을 참조하십시오. (단, 무브먼트 676의 날짜 조정은 아래를 참조하십시오.)

타이머 중지 및 모든 크로노그래프 표시를 시작 위치로 리셋 :

▸4번 푸셔 누름 – 크로노그래프 바늘이 작동을 시작합니다.
▸4번 푸셔 다시 누름 – 크로노그래프가 멈추고 타이머의 시간이 정지합니다.
▸4번 푸셔 다시 누름 – 크로노그래프 바늘이 다시 작동되며 중단된 시점에서 재시작됩니다.
▸4번 푸셔 한번 더 누름 – 크로노그래프가 멈추고 타이머의 시간이 다시 정지합니다.
▸5번 푸셔 누름 – 작동 중단된 크로노그래프의 바늘과 분침 및 시침이 시작 위치로 리셋됩니다.

크로노그래프 측정 시간 확인 :

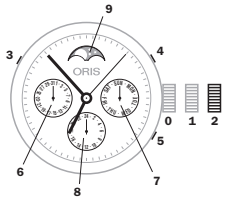
▸크로노그래프 초침(7)으로 다이얼 눈금에 표시된 경과 시간을 1/4초에서 최대 60초까지 확인할 수 있습니다.
▸크로노그래프 분침(8)으로 최대 30분까지 경과한 시간(분 단위)을 확인할 수 있습니다.
▸크로노그래프 시침(9)으로 경과한 시간을 30분에서 최대 12시간까지 확인할 수 있습니다.



0번 위치 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운의 경우 크라운 잠김
1번 위치 와인딩 위치
2번 위치 날짜 조정
3번 위치 시간 조정
4 시작, 중지 푸셔
5 리셋 푸셔
6 무브먼트 676에서 날짜를 조정하는 수직 푸셔
▸적절한 도구 또는 나무 이쑤시개를 이용해 푸셔를 눌러 날짜를 조정합니다.
7 크로노그래프 초침
8 크로노그래프 분침
9 크로노그래프 시침
10 일반 시간 표시용 초침, 지속적으로 움직임
● 일부 모델의 경우, 초침이 없을 수 있습니다. 이 경우, 크로노그래프 초침(7)이 일반 시간 표시용초침으로 사용되도^록 설정할 수있습니다.

컴플리케이션

- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 풀어주십시오.
- 크라운을 2번 위치까지 당겨주십시오.
  - 바늘을 앞으로 돌려주십시오. 달의 상 표시창의 위치가 한 달의 1/28 만큼 오른쪽으로 22:00와 23:00 사이에서 움직입니다.
- 현재 달의 위치가 되기 하루 전 날짜 변경을 고려하여 시간을 05:00로 맞추십시오.
- 3번 푸셔를 원하는 날짜가 설정될 때까지 제공된 특수 도구 또는 나무 이쑤시개를 사용해 누르십시오.
- 4번 푸셔를 누르고 요일을 설정하십시오.
- 크라운으로 현재 시간을 설정하십시오. 오후 시간의 경우, 다이얼을 다시 완전히 한 바퀴 돌려주십시오.
  - 시계는 이 상태로 멈춘 상태이며, 크라운을 1번 위치로 눌러 언제든 작동을 재시작할 수 있습니다.
- 크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
- 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운(잠겼을 경우)을 1장의 설명에 따라 잠가주십시오.



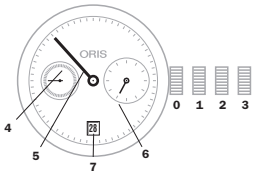
번 위치0 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운의 경우 크라운 잠김
번 위치1 와인딩 위치
번 위치2 시간 및 달의 상 조정
3 날짜 조정 푸셔
4 요일 조정 푸셔
5 제 2 시간대 표시 조정 푸셔
6 날짜 표시창
7 요일 표시창
8 제 2 시간대 표시창
9 달의 상 표시창

제 2 시간대 설정

- 제 2 시간대는 항시 설정할 수 있습니다.
- 5번 푸셔(제 2 시간대)를 제공된 특수 도구 또는 나무 이쑤시개를 사용해 눌러 원하는 시간을 설정하십시오.

레귤레이터

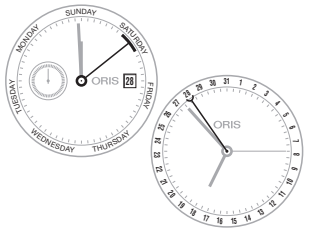
- 본래 레귤레이터는 작은 시계를 테스트하고 조정(설정)하기 위한 매우 정확한 시계였습니다. 바늘이 겹쳐지는 것을 방지하기 위해 시계 바늘을 분리했습니다. 레귤레이터에서는 분침만이 중앙에서 돌고, 초침과 시침은 작은 서브다이얼에서 시간을 가리킵니다.
- 크라운 조작, 시간 및 날짜 조정은 1장의 설명을 참조하십시오.



번 위치0 잠김방식 크라운 및 오리스 퀵락 시스템의 경우 크라운 잠김
번 위치1 와인딩 위치
번 위치2 날짜 및 요일 설정
번 위치3 시간 조정
4 초침
5 분침
6 시침
7 날짜 표시창

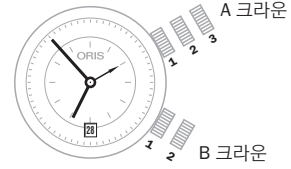
포인터 캘린더

- 1938년 최초의 포인터 캘린더 오리스 무브먼트 출시는 오리스의 역사에서 기념비적 사건이었습니다. 오리스 포인터는 다이얼에서 각각 시간과 요일에 해당하는 눈금을 통해 시간과 요일을 공간적으로 표시합니다. 이러한 고유의 오리스 무브먼트 출시 후, 포인터를 사용한 여러 모델들이 등장하게 되었습니다. 또한 무브먼트도 최신 기술 요구사항에 부합하기 위해 출시 후 지속적으로 개발되었습니다.
- 크라운 조작, 시간 및 날짜 조정은 1장의 설명을 참조하십시오.



오토매틱 와인딩 알람

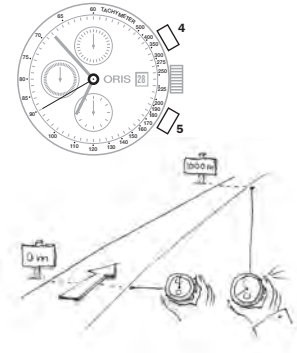
- 1988년, 매뉴얼 와인딩 방식의 오리스 알람 시계가 최초로 출시되었습니다. 그리고 2008년 출시된 알람 시계는 오토매틱 와인딩 무브먼트를 장착하고 있습니다. 오토매틱 와인딩 알람 시계는 소리샘에서 생성되는 특수한 경보 차임 기능을 갖추고 있습니다. 이 제품은 1949년, 8일 무브먼트가 장착된 오리스 알람 시계로 그 전성기에 달했던 오랜 전통을 영속시키고 있습니다.
- A 크라운: 무브먼트 와인딩, 시간 및 날짜 조정은 1장의 설명을 참조하십시오.
- B 크라운을 시계 방향으로 돌려 1번에 위치시킨 뒤, 필요한 경우 크라운을 12회 돌려 알람 무브먼트를 조여주십시오(예: 하루에 여러 번 사용했거나 시계를 재시작 하는 경우).
- 일반적인 사용에서는 무브먼트와 알람 태엽이 지속적으로 와인딩됩니다.
- B 크라운을 2번 위치로 뺀 뒤 반시계 방향으로 돌려 원하는 알람 시간을 설정하십시오.
  - 크라운이 이 위치에 있을 때 알람 기능이 활성화되며, 12시간 내 설정된 시간에 알람이 울리게 됩니다.
- B 크라운을 1번 위치로 눌러 주십시오.
  - 알람이 꺼집니다.



A 크라운, 1번 위치 무브먼트 태엽 와인딩 위치
A 크라운, 2번 위치 날짜 조정
A 크라운, 3번 위치 시간 조정
B 크라운, 1번 위치 알람 태엽 와인딩 위치, 알람 꺼짐
B 크라운, 2번 위치 알람 시간 설정, 알람 켜짐

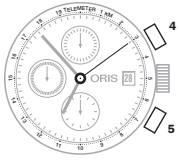
타키미터 눈금 – 속도 측정

- 오리스 크로노그래프의 링 또는 다이얼 상의 타키미터 눈금은 1 km (또는 1마일)의 측정된 거리를 달리는 자동차 등 속도를 측정하는 데에 사용됩니다.
- 회전 타키미터 링이 장착된 경우, 타키미터의 60을 12시에 위치시킵니다. 차량이 시작점을 통과하면 4번 푸셔를 눌러 크로노그래프 기능을 시작합니다.
- 차량이 도착점을 통과하면 4번 푸셔를 다시 누릅니다.
- 크로노그래프 바늘이 평균 속도를 km(또는 마일)/시간을 타키미터 상에 표시하게 됩니다.
  - 다음 보기에서 차량이 측정된 거리를 달리는 데에 40초가 소요되어 평균 속도는 90 km/h(또는 90 mph)가 됩니다.
  - 평균 60 km/h(60 mph) 미만인 속도는 측정할 수 없습니다.
- 5번 푸셔를 눌러 모든 바늘을 리셋합니다.



텔리미터 눈금 – 거리 측정

- 오리스 크로노그래프의 링 또는 다이얼 상의 텔리미터 눈금은 즉각적으로 눈에 보이며 이후 소리를 들을 수 있는 현상의 거리를 측정하는 데에 사용됩니다(천둥과 번개, 폭죽의 빛과 터지는 소리 등). 텔리미터 눈금은 음속(20°C 공기에서 343 m/s)을 기준으로 합니다.
- ▸ 회전식 텔리미터 링의 경우, 0을 12:00에 위치시킵니다.



- ▸ 가시적 현상이 일어나는 동시에 4번 푸셔를 눌러 크로노그래프 기능을 시작하십시오.
- ▸ 소리를 듣는 동시에 4번 푸셔를 다시 한번 누르십시오.
  - 위 보기에서 천둥이 친 지점과의 거리는 3 킬로미터입니다.

60분 눈금을 갖춘 다이버 워치용 베젤

- 오리스 다이버 시계의 회전 베젤은 반시계방향으로만 조정할 수 있습니다. 베젤이 실수로 돌아갈 경우 측정되거나 설정된 시간이 연장되는 것을 방지하기 위함입니다. 다이버가 완전히 감압할 수 있는 충분한 시간을 보장해주는 기능입니다.
- 다이버 워치의 회전 베젤은 주차, 요리, 게임 시간 등 모든 시간을 측정하는 타이머로도 사용 가능합니다.

회전 베젤로 분 단위 시간 측정 :

- ▸ 회전 베젤의 표시를 현재 분침 위치의 반대편 또는 원하는 종료 시점에 위치시키십시오.
  - 경과한 분 또는 설정된 종료 시점에서 경과한 분을 베젤로 확인할 수 있습니다.

- 위 보기에서는 측정 후 33분이 경과했습니다.

회전 베젤로 시간 단위 시간 측정 :

- ▸ 회전 베젤의 표시를 시침의 반대편 또는 원하는 종료 시점에 위치시키십시오.
  - 경과한 시간 또는 설정된 종료 시점에서 경과한 시간을 베젤로 확인할 수 있습니다.

헬륨 밸브

- 헬륨 밸브가 장착된 시계는 잠수종 등 헬륨 농도가 높은 공기에 장시간 노출된 다이버들에게 이상적인 제품입니다.

  불활성 가스인 헬륨은 가장 작은 분자로 이루어져 있어 시계의 밀폐된 공간에 침투하여 케이스 내부로 스며들 수 있습니다. 케이스에 일단 침투한 뒤에는 특수 밸브, 즉 헬륨 밸브 등의 장치가 없이는 밖으로 빠르게 빠져나올 수 없습니다. 밸브를 열어줌으로써 물위로 올라온 뒤 시계 유리에 과도한 압력이 가해지는 현상을 방지할 수 있습니다. 헬륨 밸브는 오리스 다이버 워치의 크라운에 색이 있는 점으로 표시되어 있습니다.

- ▸ 잠수 전, 헬륨 밸브 크라운을 시계 방향으로 끝까지 돌려 밸브를 닫아 주십시오.

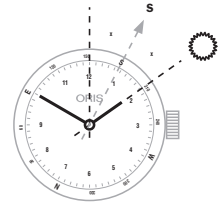
- ▸ 잠수 구역을 떠나기 전, 헬륨 밸브 크라운을 반시계방향으로 끝까지 돌려 열어주십시오.

- 밸브가 열린 상태에서도 일반적인 사용에서는 시계가 정상적으로 방수됩니다. 단, 잠수 시에는 반드시 위의 설명대로 밸브가 닫힌 상태여야 합니다.

나침반으로 활용하기

- 아날로그 시간 및 분 다이얼 시계는 태양의 위치를 지침 삼아 나침반으로 활용될 수 있습니다. 나침반으로 사용할 경우, 태양의 위치가 명확히 육안으로 확인되며 시계가 정확한 시간을 가리켜야 합니다.
- 시계에 눈금 베젤이 장착된 경우, 눈금을 사용해 이등분선(중간점)을 찾을 수 있습니다.

- ▸ 시계를 손목에서 푼 뒤 시침이 태양을 가리킬 때까지 회전시킵니다.
- ▸ 시침과 12시 사이의 이등분선(중간점)을 확인합니다. (18:00와 06:00 사이에는 시침과 12시 사이의 더 큰 각으로 설정하십시오.) 이 지점이 남쪽이 됩니다.
- ▸ 남쪽의 위치가 확인되면 다른 방위는 남쪽으로부터 추정할 수 있습니다.



- 시계에 나침반 눈금이 표시된 회전 베젤이 장착된 경우, 남쪽을 제외한 다른 방위를 확인하는 것이 보다 용이합니다. 이러한 시계의 경우, 다음 방법을 따르십시오.

- ▸ 시계를 손목에서 푼 뒤 나침반 베젤을 사용해 시침과 12시 사이의 이등분선(중간점)을 계산하여 남쪽을 확인하십시오.
- ▸ 시침이 태양을 가리킨 상태에서 나침반 베젤을 사용해 방위를 확인하십시오.

●스트랩에 사용된 가죽, 러버, 메탈 등의 소재 관련 정보는 '기술 정보 및 요약'을 참조하십시오.

가죽 스트랩 시계

▸버클을 잘못 채울 경우, 시계가 바닥에 떨어지는 것을 방지하기 위해 테이블 위에서 손목에 버클을 채우십시오.

●폴딩 버클 스트랩은 채우기가 보다 용이하며 절도 예방에도 효과적입니다. 또한 잘못 채우더라도 폴딩 버클이 손목에 고정되어 있기 때문에 바닥으로 떨어지는 것을 방지할 수 있습니다.
- ▸시계를 손목에서 풀어주십시오.
- ▸스트랩에 뚫린 구멍을 사용해 스트랩을 손목 둘레에 맞게 조절하십시오.
- ▸스트랩을 조절한 뒤 스트랩이 풀리지 않도록 버클을 구멍에 단단히 눌러 고정하십시오.

▸일부 구식 폴딩 버클은 조절이 어려울 수 있습니다. 질문이 있는 경우 공식 대리점에 문의하십시오.

●지속 조절이 가능한 폴딩 버클 스트랩: 새로운 폴딩 버클 디자인은 항공기의 좌석 벨트 원리에 착안하여 오리스가 자체 개발하고 특허 출원한 디자인입니다. 스트랩 길이는 원하는대로 조절할 수 있습니다.

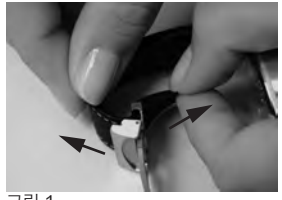


그림 1

▸시계를 손목에서 푼 뒤 버클을 연 상태에서 부드러운 곳에 내려놓으십시오.
▸버클이 달린 쪽의 스트랩을 잡은 상태에서 반대쪽 스트랩을 위로 잡아당기십시오(그림 1).
▸느슨한 부분을 당겨 스트랩 길이를 줄이거나 시계 쪽 스트랩을 당겨 조여주십시오.
▸'딸깍'소리가 날 때까지 죔쇠를 눌러주십시오.
●죔쇠가 완전히 물리지 않은 상태에서는 폴딩 버클을 잠글 수 없습니다.

러버 스트랩 시계

●모든 오리스 러버 스트랩은 폴딩 버클을 장착하고 있습니다.

스트랩을 절단해서 줄여야 할 경우 :
▸공식 대리점에 문의하여 손목에 맞도록 스트랩을 조절하십시오.

●스트랩 버클이 정밀 조절 방식인 경우, 일정한 길이까지 사용자가 직접 길이를 조절할 수 있습니다('폴딩 버클 정밀 조절' 참조).

폴딩 버클과 단면 홀이 있는 스트랩:
▸시계를 손목에서 풀어주십시오.
▸구멍을 사용해 스트랩을 손목 둘레에 맞도록 조절하십시오.
▸스트랩을 조절한 뒤 스트랩이 풀리지 않도록 버클을 구멍에 단단히 눌러 고정하십시오.

●접이식으로 연장되는 잠수복용 러버 스트랩의 경우 정밀 조절을 할 수 없습니다.

메탈 브레이슬릿 시계

▸메탈 브레이슬릿은 공식 대리점을 통해 손목에 맞도록 조절해야 합니다. 링크를 제거 또는 추가함으로써 길이를 조절할 수 있습니다.
●브레이슬릿 버클이 정밀 조절 방식인 경우, 일정한 길이까지 사용자가 직접 길이를 조절할 수 있습니다('폴딩 버클 정밀 조절' 참조).

폴딩 버클 정밀 조절

●메탈 브레이슬릿 또는 러버 스트랩의 버클이 정밀 조절 기능이 있는 경우, 길이를 일정 범위까지 조절할 수 있습니다.

●접이식으로 연장되는 잠수복용 러버 스트랩의 경우 정밀 조절을 할 수 없습니다.

▸공구로 인한 상해를 방지하기 위해 보호경을 착용하십시오.
▸폴딩 버클을 연 상태에서 시계와 스트랩을 (크라운이 위를 향하도록) 보드지 위에 놓아주십시오.
▸나무 이쑤시개를 사용하여 정밀 조절 메탈 핀을 스트랩 버클에 삽입하십시오(그림 1).
▸스트랩을 조심스럽게 끌러 제거하십시오.
▸핀의 아랫부분을 새 위치에 삽입한 뒤 스트랩의 바깥쪽을 새로운 핀 위치에 밀어 넣으십시오(그림 2).
▸네일파일 또는 드라이버를 사용해 핀을 조심스럽게 눌러 (그림 3) 걸릴 때까지 버클 틈 아래로 밀어 넣어주십시오.
▸스트랩이 다시 단단히 고정되었는지 확인하십시오.

그림 1

그림 2

그림 3

정확도

- 기계식 시계는 시간을 정확하고 안정적으로 측정합니다. 그러나 시간 측정 시 항상 최적의 정확도가 요구되는 환경에서는 기계식 시계가 최고의 작업 도구는 될 수 없습니다. 기계식 시계 사용자에게 시간은 중요하지만 초 단위 이상의 정확도를 요구하는 경우는 드물 것입니다.
- 기계식 시계의 정확도는 사용된 무브먼트, 사용자의 사용 습관 및 주변 온도 변화 등의 영향을 받습니다.
- 오리스 시계는 제작소에서 직접 점검 및 설정되어 매일의 시간 오차 범위는 – 5에서 + 20초입니다. 크로노미터는 시계보다 오차 범위가 더 좁게 테스트 및 설정되고 있습니다('오리스 크로노미터' 참조).
- 시계가 허용된 오차 범위를 벗어날 경우 공식 대리점 또는 가까운 오리스 서비스 센터를 통해 재설정할 수 있습니다. 보증 기간 내에는 무료 서비스로 제공됩니다.

크로노미터

- 스위스 시계는 시계에 탑재된 무브먼트가 NIHS 95-11/ISO 3159 및 스위스 크로노미터 공인 기관 Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres (COSC)의 테스트에 합격해야만 크로노미터 시계로 지정될 수 있습니다.
- COSC의 크로노미터 테스트는 15일이 소요됩니다. 모든 테스트는 주변 습도 24 %에서 진행됩니다. 24시간 마다 오차를 측정하고 무브먼트를 와인딩한 뒤 리셋하는 과정을 거칩니다. 테스트 10일째 날에는 크로노그래프 등 시계의 모든 컴플리케이션을 작동하여 무브먼트의 정확도를 결정하게 됩니다. 무브먼트 정확도는 다음 장에 보는 것과 같이 다섯 가지 위치와 세 개의 서로 다른 온도에서 테스트 하여 결정됩니다.
- 무브먼트가 테스트를 통과하면 무브먼트 정확도와 크로노미터임을 확인하는 인증서를 발급받게 됩니다. 모든 무브먼트에는 각각 번호가 새겨지며 COSC 인증 번호를 부여 받습니다.

테스트 일	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
위치	6 H			3 H		9 H		F H		C H					6 H	
T°C	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	8	23	38	23	23
R(s/d)		R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8	R9	R10*	R11	R12	R13	R14	R15

*모든 컴플리케이션이 작동 중인 상태

테스트 기준 모든 숫자가 매일(d) 초 단위(s)의 오차범위 내에 있음	**약어**	**Ø (무브먼트) > 20mm**	**Ø (무브먼트) < 20mm**
매일 평균 정확도 (5개의 다른 위치에서)	Mmoy	–4에서 +6	–5에서 +8
평균 정확도 오차 (5개의 위치에서 매일 평균 정확도의 차이)	Vmoy	최대 2	최대 3.4
최대 정확도 오차 (동일한 위치에서 두 정확도의 차이)	Vmax	최대 5	최대 7
평면 서스펜션 차이 (수평 위치와 수직 위치 사이)	D	–6/+8	–8/+10
최대 차이 (매일 평균 정확도와 5개 위치중 하나의 정확도간 차이)	P	최대 10	최대 15
온도 차이 (°C의 온도 변화 당 오차)	C	±0.6	±0.7
정확도 재생 (15일째 평균 오차와 테스트 첫째, 둘째 날 평균 오차간 차이)	R	±5	±6

방수 기능

- 오리스는 모든 시계가 명시된 방수 사양에 실제로 부합할 수 있도록 테스트를 실시하고 있습니다. 모든 오리스 시계는 최소 3기압 또는 30미터 방수 기능을 갖추고 있습니다. 각 모델의 실제 방수 사양은 케이스백 또는 다이얼에 표시되어 있습니다.

- **10 기압 또는 100m(328ft) 미만의** 방수 성능을 가진 시계는 물 안에서 절대 착용해서는 **안됩니다**(아래 그래프 참조).

- 10 기압 (100m) 이상으로 지정된 오리스 시계는 물 속에서 착용할 수 있습니다.

- 매일의 착용과 밀폐 부분의 노화는 특히 시계의 방수 기능에 악영향을 미칩니다. 따라서 오리스는 1년에 한번씩 시계의 방수 성능을 공식 대리점을 통해 테스트 해볼 것을 권장합니다.
- 명시된 방수 사양을 충족하기 위해 기본 크라운은 항상 1번 위치에 고정되어 있어야 합니다.
- 명시된 방수 사양을 충족하기 위해 잠김방식 크라운, 오리스 퀵락 시스템 크라운 및 잠김방식 푸셔는 반드시 잠긴 상태를 유지하도록 합니다.
- 크라운과 푸셔는 수중에서 조작하지 마십시오.

기압 (bar)	피트 (ft)	(미터) (m)							
3	98.5	(30)	✓	–	–	–	–	–	
5	164	(50)	✓	✓	✓	–	–	–	
10	328	(100)	✓	✓	✓	✓	✓	–	–
30	984	(300)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
100	3281	(1000)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200	6562	(2000)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

사용 및 보관법

- 시계와 메탈 브레이슬릿, 러버 스트랩을 주기적으로 닦아 주시고 소금물에 닿았을 경우 칫솔과 미지근한 비눗물을 사용하여 세척한 후 부드러운 천으로 물기를 닦아 내십시오.

- 시계와 스트랩이 용매와 세제, 화장품, 향수 등에 직접 닿지 않도록 주의하십시오. 이러한 화학 제품으로 인해 케이스와 스트랩 및 밀폐 부품 등이 손상될 수 있습니다.

- 가죽 및 패브릭 스트랩이 그리스, 물, 습기 등에 닿지 않도록 보호하고 직사광선에 과도하게 노출되지 않도록 주의하십시오.

- 라디오 알람, 냉장고, 스피커 등 강한 자기장을 띠는 기기 위에 시계를 놓지 않도록 하십시오.

- 시계가 가급적 지나치게 높거나 낮은 온도(60 °C 초과, –5 °C 미만)에 노출되는 것을 방지하십시오. 시계를 차고 있는 동안에는 체온이 온도의 급격한 변화로부터 시계를 보호하는 역할을 합니다.

- 시계가 사우나 입실 등 급격한 온도 변화의 충격에 노출되지 않도록 주의하십시오.

- 기계적 부품으로 움직이는 다른 모든 기기와 마찬가지로 오리스 시계도 정기적 유지보수가 필요합니다. 그러나 유지보수의 필요성은 사용 습관, 기후 및 평상시 시계 관리 등에 큰 영향을 받습니다. 주의사항을 반영한 정상적인 사용 시 오리스 시계는 4 – 5년마다 한번씩 유지보수가 권장됩니다.

  공식 오리스 대리점 또는 가까운 오리스 서비스 센터에 시계를 맡기십시오. 첨부된 부록에서 공식 대리점의 목록을 확인하시거나 *www.oris.ch*를 방문하여 최신 업데이트 버전을 확인하십시오.

- 이 외에 궁금한 사항은 오리스 공식 대리점에 문의하시거나 공식 웹사이트 *www.oris.ch*를 방문하시기 바랍니다.

기호 설명

- 오토매틱 와인딩
- 오리스 자체 개발 (오토매틱 와인딩)
- 매뉴얼 와인딩
- 월드타이머
- 크로노미터
- 알람
- 제 2 시간대 표시
- 잠김방식 안전 크라운
- 잠김방식 안전 푸셔
- '퀵락' 크라운
- 헬륨 밸브
- 사파이어 크리스털
- 미네랄 유리
- 합성 유리
- 무반사 코팅 (내부)
- 야광 다이얼
- 야광 표시 및 수퍼루미노바 야광 바늘
- 수퍼루미노바 야광 바늘
- 다이아몬드 세팅 다이얼
- 스테인리스 스틸
- 스테인리스 스틸/18k 골드
- 18k 골드
- 5 마이크론
- 다이아몬드
- DLC 코팅 (다이아몬드상 카본)
- PVD 코팅 (물리 기상 증착)
- 티타늄
- 세라믹 탑링
- 미네랄 유리로 된 스켈레톤 백
- 유연한 러그
- 혼 사이의 거리
- 혼 바깥쪽 사이의 거리
- 천연 송아지 가죽
- 러버
- 패브릭
- 천연 악어가죽
- XX 기압까지 방수

케이스 및 스트랩 메탈

- 오리스가 사용하는 316 L 스테인리스 스틸은 강도와 내구성이 높으며 니켈 알레르기를 방지하기 위해 엄격한 피부학적 요구사항에 부합하고 있습니다. 여러 국가에서 적용되고 있는 니켈 지침은 피부와 직접 장시간 접촉하는 물체는 1주일 기준 1 cm^2 피부당 니켈 방출 허용치를 0.5µg 으로 제한하고 있습니다. 합금 내의 니켈 함유량이 아닌 피부로 방출되는 니켈 수준이 중요한 요소입니다. 316 L 스테인리스 스틸에는 니켈 성분이 함유되어 있으나 니켈을 방출하지는 않습니다.

- 오리스에서 사용하는 2등급 티타늄은 임플란트에도 사용될 수 있는 순도가 높은 티타늄으로 뛰어난 내성/팽창비를 자랑합니다. 티타늄은 스틸보다 45% 가량 가벼우며 부식에 대한 내성이 뛰어나고 피부 친화적이며 차가운 느낌을 완화시키는 효과를 가지고 있습니다.

PVD 코팅

- 물리 기상 증착(PVD)은 순도가 뛰어난 고경도 코팅 물질을 사용하여 비활성 기체와 결합하여 코팅을 생성하는 이온화된 금속 증기를 생산하는 방식입니다. 액화 과정을 통해 시계의 표면에 얇은 막이 증착됩니다. PVD 과정은 코팅실 내의 강제 진공 상태에서 이루어집니다. 이러한 생성 과정은 최신 기술인 동시에 환경 친화적인 코팅 기술입니다.

- PVD 코팅은 접착력이 뛰어나고 높은 강도와 내마모성을 자랑합니다. 매끈한 성질이 우수한 PVD 코팅은 특히 시계 부품을 코팅하는 데에 적합합니다. PVD 코팅에는 단일 코팅막, 멀티 코팅막, 또는 점진적으로 코팅막 수를 늘리는 기법이 사용될 수 있습니다. 코팅막의 두께는 1에서 5 마이크론 범위 내이며,일부 경우 0.5 마이크론에서 15 마이크론 이상 증착되기도 합니다. 사용된 금속 및 비활성 가스에 따라 광범위한 PVD 코팅 유형이 적용될 수 있습니다. 크게는 질화물, 탄화물, 산화물 및 탄소(다이아몬드상 카본)의 네 개 그룹으로 구분됩니다.

DLC 코팅(다이아몬드상 카본) 코팅

- 위에서 언급했듯이 DLC 코팅은 다이아몬드상 카본을 사용한 PVD 코팅 기법입니다.
DLC는 내구성이 높으며 마찰력을 줄이는 효과를 지니며 그래파이트로 코팅된 나노미터 직경의 다이아몬드를 포함하여 무연탄 색을 띕니다.
이 구조를 일반적으로 다이아몬드상 카본(Diamond-Like Carbon; DLC)이라 부릅니다. 다이아몬드와 같은 다층 구조를 가지고 있기 때문에 DLC 막은 강도가 매우 뛰어난 표면 특성을 보유하고 있습니다. DLC 코팅은 초고경도 스틸보다도 강도와 내마모성이 뛰어나며 부식에 대한 내성 또한 우수하고 피부 친화적입니다.

사파이어 크리스털

- 대부분의 오리스 시계는 이제 다이얼에 사파이어 크리스털을 채용하고 있습니다. 사파이어 크리스털에 대한 소재 정보는 케이스백에 명시되어 있습니다.

- Moh 강도 9의 사파이어 크리스털은 크리스털 등급 중 가장 높은 강도를 자랑합니다. 합성 사파이어 성분을 함유하여 스크래치 방지에 특히 뛰어납니다. Moh 강도 10의 다이아몬드만이 사파이어 크리스털보다 강도가 높습니다. 또한 사파이어 크리스털은 미네랄 유리보다 충격에 대한 내성이 높습니다.

- 가독성을 향상시키기 위해 대부분의 오리스 사파이어 크리스털은 무반사 코팅을 채용하고 있습니다.

- 가독성을 더 향상시키기 위해 일부 오리스 모델은 양면에 무반사 코팅이 된 사파이어 크리스털을 사용하고 있습니다. 이 바깥 코팅막은 시계

착용 시 스크래치가 날 수 있습니다. 스크래치는 일반 사용 시 나타나는 긁힘 현상으로 제품 보증에 포함되지 않습니다.

미네랄 유리

- 미네랄 유리는 깨끗한 가독성을 제공하나 스크래치에 대한 저항성은 다른 소재에 비해 우수한 편은 아닙니다. 따라서 오리스에서는 케이스백에만 미네랄 유리를 사용하고 있습니다.

합성 유리

- 합성 유리 또는 아크릴 유리는 여러 번의 테스트를 거친 소재입니다. 가독성이 우수하며 충격에 대한 내성이 뛰어나고 착용 시 차가운 느낌을 완화해주는 효과를 가지고 있습니다. 그러나 사파이어 크리스털과 비교했을 때 특히 스크래치가 나기 쉽습니다.
- 스크래치가 난 합성 유리는 광택 기계를 사용하여 다시 윤을 낼 수 있습니다.
- 오리스는 오리지널 모델에 합성 유리를 사용한 전통적인 Oris Big Crown 모델에 주로 합성 유리를 사용하고 있습니다.

발광 다이얼 및 시계바늘

- 대부분의 오리스 시계의 경우 다이얼의 시계바늘과 시간 표시에 수퍼누미노바 도료가 사용됩니다. 이 야광 도료는 태양 광선뿐만 아니라 인공 빛으로도 충전되며 방사성 물질이 전혀 함유되어 있지 않습니다. 인광성의 안료는 그 성질을 지속적으로 유지하기 때문에 필요한 만큼 계속해서 충전될 수 있습니다.
- 인광성은 어두워지고 난 뒤 초기에 가장 많은 빛을 발하며 처음 60분 동안에는 비교적 빠른 속도로 빛이 줄어듭니다. 초기 인광 시간이 지나고 난 뒤에는 빛 손실이 현격히 줄어들며 어두워진 뒤 5 – 6 시간 이후에도 시간을 명확히 확인할 수 있습니다.

▸ 인광력을 최대화 하기 위해 시계가 셔츠 소매 깃에 가리는 등 직사광선 또는 인공 빛에 가려지지 않도록 주의하십시오.

메탈 브레이슬릿, 가죽, 러버 스트랩

- 모든 오리스 진품 스트랩은 스트랩 안쪽과 버클에 오리스 명각이 새겨져 있습니다.
- 메탈 브레이슬릿은 316L 스테인리스 스틸 또는 2등급 티타늄으로 제작됩니다. ('케이스와 스트랩에 사용된 소재' 참조)
- 오리스는 멸종 보호를 받지 않는 동물종의 천연 악어, 앨리게이터, 타조, 가오리 및 도마뱀 가죽을 사용합니다. 오리스는 이에 대한 CITES(야생 동식물의 국제 거래에 관한 협약) 인증을 보유하고 있습니다.
- 오리스 러버 스트랩은 강도와 내구성이 우수하며 방수 기능을 갖추고 있습니다. 사용된 러버 혼합물은 비독성 물질이며 알레르기 유발 물질을 함유하고 있지 않습니다.

음력

	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
1월	❍ 12 ● 28	❍ 2/31 ● 17	● 6 ❍ 21	❍ 10 ● 24	● 13 ❍ 28	● 2 ❍ 17	❍ 6 ● 21	● 11 ❍ 25
2월	❍ 11 ● 26	● 15	● 4 ❍ 19	❍ 9 ● 23	● 11 ❍ 27	● 1 ❍ 16	❍ 5 ● 20	● 9 ❍ 24
3월	❍ 12 ● 28	❍ 2/31 ● 17	● 6 ❍ 21	❍ 9 ● 24	● 13 ❍ 28	● 2 ❍ 18	❍ 7 ● 21	● 10 ❍ 25
4월	❍ 11 ● 26	● 16 ❍ 30	● 5 ❍ 19	❍ 8 ● 23	● 12 ❍ 27	● 1/30 ❍ 16	❍ 6 ● 20	● 8 ❍ 23
5월	❍ 10 ● 25	● 15 ❍ 29	● 4 ❍ 18	❍ 7 ● 22	● 11 ❍ 26	❍ 16 ● 30	❍ 5 ● 19	● 8 ❍ 23
6월	❍ 9 ● 24	● 13 ❍ 28	● 3 ❍ 17	❍ 5 ● 21	● 10 ❍ 24	❍ 14 ● 29	❍ 4 ● 18	● 6 ❍ 22
7월	❍ 9 ● 23	● 13 ❍ 27	● 2 ❍ 16	❍ 5 ● 20	● 10 ❍ 24	❍ 13 ● 28	❍ 3 ● 17	● 5 ❍ 21
8월	❍ 7 ● 21	● 11 ❍ 26	● 1/30 ❍ 15	❍ 3 ● 19	● 8 ❍ 22	❍ 12 ● 27	❍ 1/31 ● 16	● 4 ❍ 19
9월	❍ 6 ● 20	● 9 ❍ 25	❍ 14 ● 28	❍ 2 ● 17	● 7 ❍ 20	❍ 10 ● 25	● 15 ❍ 29	● 3 ❍ 18
10월	❍ 5 ● 19	● 9 ❍ 24	❍ 13 ● 28	❍ 1/31 ● 16	● 6 ❍ 20	❍ 9 ● 25	● 14 ❍ 28	● 2 ❍ 17
11월	❍ 4 ● 18	● 7 ❍ 23	❍ 12 ● 26	● 15 ❍ 30	● 4 ❍ 19	❍ 8 ● 23	● 13 ❍ 27	● 1 ❍ 15
12월	❍ 3 ● 18	● 7 ❍ 22	❍ 12 ● 26	● 14 ❍ 30	● 4 ❍ 19	❍ 8 ● 23	● 12 ❍ 27	● 1/30 ❍ 15

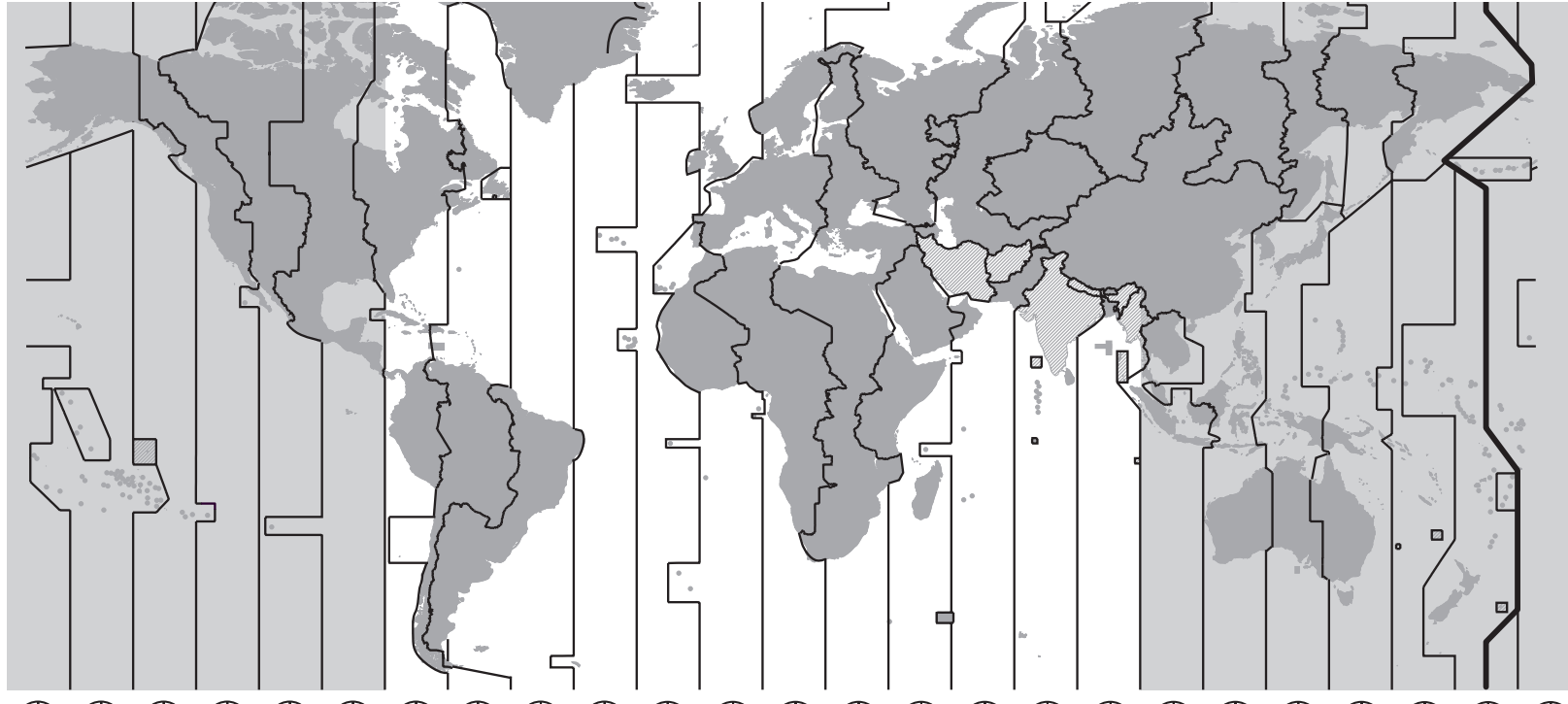
● 초승달 ❍ 보름달

시간대

- 다양한 시간대의 시간은 UTC(세계 협정시)를 기준으로 합니다. UTC는 기존 그린위치 표준시간(Greenwich Mean Time; GMT)의 역할을 담당하는 세계 표준 시간입니다. UTC와 GMT 모두 런던 부근의 그린위치를 통과하는 0도 경도가 기준이 됩니다. 대부분의 경우 다른 시간대의 시간은 0도 자오선으로부터의 거리에 따른 시간을 더하거나 빼서 계산합니다. 이란, 아프가니스탄, 인도 등 일부 국가와 호주의 특정 지역은 UTC와의 시차가 3½, 4½, 5½ 또는 9½ 인 경우도 있습니다.

무브먼트

- 자세한 무브먼트 사양은 *www.oris.ch*에서 확인할 수 있습니다.



제품 보증

오리스 SA는 '개런티 카드'에 명시된 구입 날짜로부터 24개월 동안 제품 보증을 제공하며, 보증 내용 및 조건은 다음과 같습니다.

오리스 제품 보증은 소재 및 제조 상의 불량을 보증하며 오리스 시계 배송 시에 생긴 흠집에 대한 보증도 포함됩니다. 제품 보증은 개런티 카드를 완전하고 틀림 없이 작성하고, 공식 대리점의 스탬프가 찍혀 있으며 개런티 카드 상의 시리얼 번호가 시계의 시리얼 번호와 일치하는 경우에만 적용 가능합니다.

보증 기간 동안 유효한 개런티 카드를 제시할 경우, 시계 사용자는 무상 수리를 받을 권리가 있습니다. 오리스에서 수리가 불가능하다고 판단한 시계의 경우에는 상기 명시된 보능 기간 내에 동일한 또는 유사한 오리스 시계로 교체됩니다.

다음 사항은 제품 보증에 포함되지 않습니다.

- 글래스 스크래치, 가죽, 패브릭, 러버의 변색 및 소재 변질 등 시계 착용 및 제품 노화로 인한 일반적인 마모 및 스크래치
- 오리스에서 발행한 사용 설명서에 명시된 사항을 준수하지 않아 발생하는 제품 손상
- 충격, 덴트, 파손, 깨진 크리스털 등 부적절하거나 부주의한 사용, 방치, 사고, 충돌에 의한 충격 등으로 인한 손상
- 오리스에서 공식 허가하지 않은 서비스 센터에서 받은 수리로 인한 손상
- 오리스의 공식 허가 없이 개조한 시계
- 대리점 등 직접 판매 업소에서 발행한 추가 개런티
- 시계 멈춤 또는 오류 등으로 인한 간접적 및 2차적 손상

본 보증은 사용자의 법정 권리에 영향을 미치지 않습니다.

본 설명서에 명시된 제품 보증 서비스 및 권장 유지보수 작업은 공식 오리스 대리점 또는 오리스 현지 지사에 의뢰하시길 바랍니다. 설명서 발행일 현재 유효한 목록이 첨부되어 있습니다. 목록의 최신 버전은 *www.oris.ch*에서 확인하십시오.

소유 증명

- 아래 목록은 정보 제공용이며 품질 보증 내용 및 조건에 포함되지 않습니다.

최초 소유자

날짜

이름과 주소

코멘트

제 2 소유자

날짜

이름과 주소

코멘트

제 3 소유자

날짜

이름과 주소

코멘트

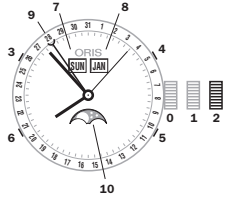
Product Manual Supplement.

Movement 915.

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

오리스 컴플리케이션(무브먼트 915).

- 오후 3시에서 오전 1시 사이에는 날짜 및 요일 변경 장치가 작동하고 있어 손상될 수 있으므로 빠른 날짜 및 요일 조정을 사용하지 마십시오.
- 1장의 설명대로 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운을 풀어주십시오.
- 크라운을 2번 위치까지 당겨주십시오.
  - 12시 정각을 지나서 날짜가 변경될 때까지 바늘을 앞으로 돌려주십시오. 3시 15분이 될 때까지 바늘을 추가로 돌려주십시오.
- 원하는 요일이 설정될 때까지 제공된 특수 도구나 나무 이쑤시개를 사용해 3번 푸셔를 눌러주십시오.
- 4번 푸셔를 누르고 월을 설정하십시오.
- 5번 푸셔를 누르고 날짜를 설정하십시오.
- 6번 푸셔를 누르고 달 디스플레이를 설정하십시오.
  - 24시간 동안 달의 이동거리가 상대적으로 짧으므로 초승달이나 보름달일 때 달을 설정하는 것이 가장 좋습니다.
- 크라운을 사용해 현재 시간을 설정하십시오. 오후일 경우 크라운을 12시간 더 돌려주십시오.
  - 크라운이 이 위치일 때 시계는 멈춰 있고 시간 신호에 맞춰 시작되거나 크라운을 1번 위치로 밀 수 있습니다.
- 크라운을 1번 위치로 밀어주십시오.
- 1장의 설명대로 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운을 잠가주십시오.



0번 위치 잠김방식 크라운 또는 퀵락 크라운일 경우 크라운이 잠겨 있습니다.
1번 위치 와인딩 위치
2번 위치 시간 및 문페이즈 조정
3 요일 조정 푸셔
4 월 조정 푸셔
5 날짜 조정 푸셔
6 문페이즈 표시창 푸셔
7 요일 표시창
8 달 표시창
9 날짜 표시창
10 문페이즈 표시창

Product Manual Supplement.

Oris Aquis Depth Gauge.

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

가이드라인

각 Oris Aquis Depth Gauge 는 엄격한 테스트를 거쳐 Oris 테스트 기준을 충족합니다. 물리적 파손, 부적절한 취급 또는 통제 불가능한 영향으로 인해 깊이 게이지가 제대로 작동하지 않을 수 있습니다. 이 가이드라인을 따르면 Oris Aquis Depth Gauge가 최고의 다이빙 동반자가 되어 드립니다.

깊이 게이지의 정확도

다음과 같은 매개변수가 Oris Aquis Depth Gauge 의 기능과 상호작용하여 깊이 게이지의 정확도에 영향을 줄 수 있습니다.

- 온도, 기상 조건 및 해발 고도의 차이에 따른 주변 기압의 변화
- 주변 공기/물의 온도 차이, 특히 시계와 물의 온도 차이
- 물의 염도

다이빙 전 지켜야 할 안전 지침

- 게이지 채널에 물 잔류물(진회색 얼룩)이 남지 않게 하십시오. 물 잔류물이 있을 경우 ’ 세척키트 사용법’ 의 설명대로 채널을 세척하십시오.
- 다이빙 전에 Oris Aquis Depth Gauge 가 극도의 직사광선이나 기타 열원/냉원에 노출되지 않게 하십시오.
- Oris Aquis Depth Gauge를 전문 다이빙 계측기를 보완하는 깊이 게이지로만 사용하십시오.

Oris는 이러한 안전 지침을 지키지 않을 경우 발생하는 일에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 국제 보증은 각 Oris 시계와 함께 제공 (*www.oris.ch* 에서도 제공) 되는 Oris 제품 설명서의 설명에 따라 적용됩니다.

세척키트 구성요소

Oris Aquis Depth Gauge
세척키트에는 다음과 같은 품목들이 포함됩니다.

- 1 x 5 ml 주사기 ①
- 5 x 캐뉼러 ②
- 5 x 튜브 ③ (캐뉼러에 장착)

세척키트 사용법

세척키트는 게이지 채널을 세척하고 물 잔류물을 제거하는 데 사용됩니다. 사용법은 다음과 같습니다.

1. 튜브를 채널을 향해 사파이어 크리스털의 구멍에 끼우고 채널 끝에 닿을 때까지 밀어 넣습니다. (그림 A)
2. 주사기에 물을 채웁니다.
   주의: 연마성 세제나 솔벤트를 사용하지 마십시오. 사파이어 크리스털의 개스킷이 손상될 수 있습니다.
3. 주사기를 캐뉼러에 끼우고 물을 주입해 채널을 세척합니다. (그림 B)
4. 필요 시 2단계와 3단계를 반복합니다.
5. 튜브를 주사기와 함께 채널 밖으로 천천히 빼내는 동시에 주사기의 피스톤을 당겨 채널에서 물을 제거합니다.
6. 채널에서 물 잔류물을 제거하려면 1단계와 5단계만 적용합니다.

(그림 A)

(그림 B)

PRODUCT MANUAL SUPPLEMENT

ORIS BIG CROWN PROPILOT ALTIMETER

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

가이드라인

각 Oris Big Crown ProPilot Altimeter는 엄격한 테스트를 거쳐 Oris 테스트 기준을 충족합니다. 물리적 파손, 부적절한 취급 또는 통제 불가능한 영향으로 인해 고도 및 기압 표시가 제대로 작동하지 않을 수 있습니다. 이 가이드라인을 따르면 Oris Big Crown ProPilot Altimeter가 최고의 동반자가 되어 드립니다.

고도계 정확도

다음과 같은 매개변수가 Oris Big Crown ProPilot Altimeter의 기능적 원리 및 기압계 기능과 상호작용하여 고도 표시의 정확도에 영향을 줄 수 있습니다.

- 온도 차이로 인한 기압 변화
- 다른 위치에서 고도를 판독할 때 온도 기울기의 차이로 인한 기압 변화
- 고기압/저기압 등 기상 조건의 변화
- 일반적인 기상 역학

사용 전 지켜야 할 안전 지침

- 사용 전에 Oris Big Crown ProPilot Altimeter가 극도의 직사광선이나 기타 열원/냉원에 노출되지 않게 하십시오.
- «Oris Big Crown ProPilot Altimeter 사용법»에서 설명한 대로 4시 방향 크라운을 풀어 1번 위치에 있게 하십시오. 크라운 샤프트의 빨간색 고리가 분명하게 보여야 합니다. 크라운을 케이스까지 감으면 고도계가 작동하지 않습니다.
- 4시 방향 크라운을 푼 이후 시계가 물에 젖지 않게 하십시오. 4시 방향 크라운이 0번 위치로 꽉 잠겨 있지 않으면 케이스가 열려 있어 방수가 되지 않습니다. 특수 PTFE 멤브레인만이 수증기와 수분이 시계로 침투하는 것을 방지합니다. 멤브레인은 방수 기능을 보장하지 않습니다.
- 먼지가 시계에 접촉하지 않게 하십시오. 먼지가 PTFE 멤브레인과 케이스 구멍을 막아 공기가 케이스 내부와 외부 사이를 자유롭게 순환하는 것을 방해할 수 있습니다. 그러면 고도 표시가 지연되거나 완전히 표시되지 않을 수 있습니다.
- 고도를 판독하기 전에 항상 손가락 끝으로 시계 위를 문지르십시오. 부드럽게 문지르면 기압고도계의 아네로이드 셀과 메커니즘이 원활하게 작동합니다.
- «Oris Big Crown ProPilot Altimeter 사용법/고도계 설정»의 지침을 따라 항상 사용 전에 고도계를 조정하십시오.
- 주변 및 기상 조건의 변화를 보상할 수 있도록 기준점으로 고도나 기준 압력을 표시할 때마다 고도계를 자주 점검하고 보정하십시오.
- 안전을 위해 비행 중이나 탐험 중에는 Oris Big Crown ProPilot Altimeter를 다른 고도 표시 기기(항공기 탑재 기기) 이외의 보조 기기로만 사용하십시오.

주의: 기밀 구조의 항공기 객실은 항공기의 실제 비행보다 낮은 고도 환경에서 시뮬레이션합니다. 전자식이든 Oris Big Crown ProPilot Altimeter 같은 기계식이든 모든 기압고도계는 비행 중인 항공기 객실의 현재 기압을 표시합니다. 이러한 항공기의 기압계는 압력과 고도를 측정하기 위해 항공기 외부에 압력 연결부가 있습니다.

Oris는 이러한 안전 지침을 지키지 않을 경우 발생하는 일에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 국제 보증은 각 Oris 시계와 함께 제공(*www.oris.ch*에서도 제공)되는 Oris 제품 설명서의 설명에 따라 적용됩니다.

Oris Big Crown ProPilot Altimeter 사용법

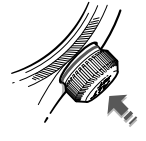
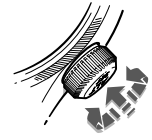
다이얼은 3개의 영역으로 나눠져 있습니다. 중앙에는 시간을 표시하는 전통적인 시계 다이얼이 있습니다. 그 주위에는 기압을 표시하고 빨간색 표시기를 사용해 판독하는 게이지가 있습니다. 바깥쪽 링은 노란색 표시기로 최대 15'000피트 또는 4'500미터까지 고도를 표시합니다.

1. **중립 모드**
(크라운 위치 0): 두 크라운이 꽉 잠긴 상태로 Big Crown ProPilot Altimeter가 일반 오토매틱 시계처럼 작동합니다. 중앙 다이얼과 바늘로 시간과 날짜를 표시하고(2시 방향 크라운으로 조정) 시계는 100미터/10 bar까지 방수됩니다.

2. **고도계 작동**
(크라운 위치 1): 4시 방향 크라운을 1번 위치로 풀어 고도계를 작동하십시오. 고도계가 사용 중이라는 것을 표시하는 빨간색 링이 나타납니다.

3. **고도계 설정**
(크라운 위치 2): 크라운을 2번 위치로 당긴 다음 크라운을 돌려 고도계를 설정하십시오. 기준 기압 QNH/QFE/QNE(예: 공항 관제탑에서 제공)가 중앙 다이얼의 6시 방향 빨간색 삼각형과 일치할 때까지 크라운을 회전하거나, 노란색 표시기를 알려진 고도까지 조정하기 위해 크라운을 회전하는 등 다양한 설정 모드가 있습니다. 노란색 표시기는 현재 고도를 표시하고 빨간색 표시기는 실제 기압을 표시합니다.

4. **고도 측정**
(크라운 위치 1): 고도계를 설정했으면 크라운을 1번 위치로 밀어 넣으십시오. 고도 변화는 노란색 표시기가 바깥쪽 다이얼 링에 있는 0 – 15'000피트 또는 0 – 4'500미터 눈금을 가리켜 표시합니다.



5. **중립 모드로 돌아가기**
(크라운 위치 0): 고도계를 비활성화하고 중립 모드로 돌아가려면 크라운을 다시 0번 위치로 돌리십시오. 그러면 시계가 다시 밀폐되어 100미터/10 bar까지 방수됩니다.